



## Meeting summary

The 239th meeting took place in Kuujjuaraapik and Inukjuak on September 25, 26 and 27, 2018.

*Present:*

<i>Mr. Pierre Philie</i>	<i>Ms. Lisa Koperqualuk</i>
<i>Mr. Daniel Berrouard</i>	<i>Mr. Putulik Papigatuk</i>
<i>Ms. Marie-Eve Fortin</i>	<i>Mr. Charlie Arngak</i>
<i>Ms. Thérèse Spiegle</i>	
<i>Ms. Cynthia Marchildon</i>	

*Executive secretary:* *Ms. Michèle Séguin-Letendre*

### PROJECTS and OTHER BUSINESS

### DISCUSSIONS OR DECISIONS

<b>Raglan Mine Project by Glencore Canada Corp. – Fish follow-up and surface water program</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The Kativik Environmental Quality Commission (hereafter, the “Commission” or KEQC) decided to authorize the request for modification of the certificate of authorization, with comments.</li></ul>
<b>Raglan Mine Project by Glencore Canada Corporation – Follow-up on Conditions 5 and 6 of the July 11, 2017, modification to the certificate of authorization issued on May 5, 1995.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The members reviewed the information provided in regard to Condition 5 and approve that the analysis be submitted at a later date, given the mitigation measures for traditional land use</li><li>• Because the analysis of the Condition 6 was no yet available, the members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.</li></ul>
<b>Innavik Hydroelectric Project by the Pituvik Landholding Corporation</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A visit to the site of the projected hydroelectric project on Inukjuak River was made. The Commission then met with the Pituvik Landholding Corporation, with Innergex and with the Northern Village of Inukjuak. A meeting with Hydro-Québec was also held in Kuujjuaraapik.</li></ul>
<b>Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The members reviewed the 2017 Environmental Follow-up Report. The Commission raised many issues and concerns and it was agreed to address these questions and comments to the proponent.</li><li>• The members would like to meet with the proponent eventually.</li></ul>
<b>KEQC request for funding for 2018–2019</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A total of \$200,000 was granted to the Commission following its request for funding for 2018–2019.</li></ul>

<p><b>Extension of an existing quarry in Kuujjuaraapik by the Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A site visit of the existing quarry 7610-10-01-84505 was conducted.</li> </ul>
<p><b>COFEX-KEQC networking meeting</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The members reviewed the request for participation in developing a guide on taking climate changes into account in environmental and social assessments under the JBNQA. It was agreed to put COFEX-North and COFEX-South in touch with the MDDELCC, given that the development of a guide on these same issues is already underway.</li> </ul>
<p><b>Kuujjuaraapik/Whapmagoostui dump</b></p>	<p>A meeting was held with Anthony Ittoshat, municipal director of the Northern Village of Kuujjuaraapik, in order to present the projected relocation of the municipal dump, the background, the related issues and the solutions planned to ensure sound management of residual waste.</p>



#### **4.2. Thanks offered to the KEQC's outgoing members**

The KEQC thanked outgoing KEQC board members Mr. Stéphane Cossette and Mr. Eli Aullaluk, for their excellent travail and considerable contribution to the Commission's mission. It was agreed that a letter of thanks on behalf of the Commission will be sent to each outgoing member.

**Action:** Send a letter of thanks to Eli Aullaluk and Stéphane Cossette.

### **5. Raglan Mine Project by Glencore Canada Corporation**

#### **5.1. Fish follow-up and surface water program / Answers to the questions sent on May 10**

The Commission received a letter on July 31, 2018, from the MDDELCC. It was a copy of the answers submitted by Glencore Canada Corp. as part of the request for modification of the certificate of authorization for the Raglan Mine Project. Following a review of the Raglan Mine fish follow-up, approved by the MDDELCC on July 7, 2004, Glencore Canada Corp. implemented an approach for monitoring arctic char using a non-lethal fishing program to continue measuring the key metals in the muscle tissue of the arctic char without killing the fish. The proponent submitted a request for modification of the certificate of authorization to the Administrator on June 21, 2011. In response and on the Commission's recommendation, the MDDELCC sent the proponent 11 questions on May 10, 2012. These remained unanswered until July 30, 2018. The non-lethal monitoring program the proponent proposed provides the necessary information on the potential influence of the mine on the arctic char, while minimizing the mortality of the captured fish.

After analysing all the information sent to them, the members were of the opinion that the chosen technique allows for adequate assessment of the issues (the monitoring of the metals to which the fish are exposed the time of discharge) without killing them. It was thus agreed to authorize the request for modification of this project's certificate of authorization.

However, review of the information provided raises concerns that will be addressed to the proponent to ensure an adequate continuum between the two fish follow-up methods:

1. The proponent must test if a positive correlation is noted between the size of the fish after the start of the non-lethal capture (2011) by adding data from the coming years of monitoring;
2. Analysis results present a major interannual variability in metals over the years. The proponent must present the results of the correlation with the p value for each metal, which may illustrate the data statistically;

3. The proponent must assess the possibility, via cooperation with Inuit communities, of sampling and analyzing dead fish (captured during subsistence de fishing activities) according to the former method (liver and muscle) and the new method (adipose fins and muscle);
4. The proponent must also explain why this kind of duplicative method was not used, since there have certainly been fish that have died accidentally since 2011. A comparison between the two methods for the same fish specimen would have given considerable credibility to the new method if the means had been significantly similar.

**Action:** Send a letter to the Administrator: Authorization of the modification of the certificate of authorization, with comments.

## **5.2. Transmission of the 2017 Annual Environmental Monitoring / Update of the mine restoration project**

This item was carried over to the next meeting of the KEQC.

## **5.3. Follow-up on Conditions 5 and 6 of the July 11, 2017, modification to the May 5, 1995, certificate of authorization**

On July 31, 2018, the Commission received a copy from the MDDELCC of information on follow-up to Conditions 5 and 6 of the July 11, 2017, modification of the May 5, 1995, certificate of authorization.

### *Condition 5*

Following review of the information, the members understood that the proponent has no other choice but to wait for the publication of a study by the Makivik firm before he can submit to the Commission the reviewed assessment of mitigation measures in regard to traditional land use.

The members therefore agreed to postpone the submittal of the assessment. They would like Glencore Canada Corp. to inform the Commission of Makivik's publication date, as soon as it is known.

### *Condition 6*

The assessment in regard to Condition 6 was not yet available. The members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

**Action:** Send a letter to the Administrator

## **6. Innavik Hydroelectric Project by Pituvik Landholding Corporation**

### **6.1. Follow-up to a site visit and meeting with project stakeholders**

The Innavik project site was visited on September 25, 2018, near Inukjuak. The members first flew over the Inukjuak River on a Twin Otter to the projected site before going to the hydroelectric project site by land, accompanied by representatives from the Pituvik Landholding Corporation, the Northern Village of Inukjuak and Innergex.

#### *Meeting with the Pituvik Landholding Corporation and Innergex*

First, a meeting was then held in Inukjuak between the KEQC, the Pituvik Landholding Corporation and Innergex, who are joint proponents of the Innavik Project. To start, the Commission's president stated that the meeting was intended to make a first contact with Village authorities to take stock of the issues KEQC is analyzing. If necessary, the Commission will organize public consultations with the authorities and residents.

Present:

#### *Pituvik Landholding Corporation*

- Eric Atagotaaluk, President
- Johnny Mina, Vice-President
- Sarah Lisa Kasudluak, Secretary-Treasurer
- Michael Kasudluak, Director
- Andy Moorhouse, board member
- Paolo Nastapoka, board member
- Lazarusie, board member
- Stephane Lacasse, board member

#### *Innergex*

- Jeanne Gaudreault, Chief – Environment, Innergex
- Matthieu Feret, Project Manager, Environmental and Fauna Assessments
- Louis Robert, Main Director, Development, Partnerships & Community Relations
- Claude Chartrand, Vice-President, Engineering
- Richard Blanchet, First Vice-President, Hydro and Special Projects

The members were presented with the Innavik Project, its background and deadlines, and an update. A discussion period was then held between the various players. The following subjects were discussed:

1. Public support of the project in Inukjuak and issues raised by the community;
2. Priority for local employment in the community and across Nunavik;
3. Socio-economic results for the community of Inukjuak;
4. Impact on fish habitat in Inukjuak River and importance of this issue for the community;
5. Experiences of contractors in northern and Inuit settings;
6. Negotiation of an agreement between the proponents and Hydro-Québec.

### *Meeting with the Northern Village of Inukjuak*

Second, the members of the KEQC met with representatives of the Northern Village of Inukjuak.

Present:

- Pauloosie Kasudluak, Mayor of the Northern Village Inukjuak
- Shaomik Inukpuk,
- Anna Ohaituk, Municipal Advisor
- Noah Pov, Municipal Advisor
- Michael Kasudluak, Municipal Advisor
- Sarollie Weetaluktuk, Municipal Advisor

The Commission reiterated that the meeting was being held for informational purposes to give the KEQC a glimpse, via the Northern Village's representatives, of Inukjuak residents' perceptions and the issues they see regarding the Innavik project. The following subjects were discussed:

1. Public support for the project in Inukjuak;
2. Community awareness of the project in Inukjuak;
3. Impacts of the project on the fauna, flora and environment/land;
4. Impacts of the project on access to the land and traditional activities;
5. Profits, benefits, and compensations of the project for Inukjuak;
6. Drinking water supply and quality;
7. Emergency plan for possible drinking water contamination.

### *Meeting with Hydro-Québec*

A meeting was also held on September 26, in Kuujjuaraapik with Vincent Desormeaux from the Independent Networks Directorate at Hydro-Québec. The members received a presentation on Hydro-Québec's position on the Innavik hydroelectric project and the issues it perceives in upcoming negotiations with stakeholders. The following subjects were discussed:

- Costs and benefits of projects involving renewable energies in Nunavik;
- Economic issues: production and resale costs of the electricity produced;
- Social acceptance and community support;
- Reliability of renewable energies in a northern setting;
- Deadline, negotiation and signing of agreements.

## **6.2. Answers to questions and comments – 3rd series**

Because the analysis was not yet available, the members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

## 7. Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc.

### 7.1. 2017 Environmental Follow-up Report

On August 16, 2018, the Commission received from the MDDELCC a copy of the 2017 Environmental Follow-up Report from the Canadian Royalties Nunavik Nickel project.

Although a reading of the information provided allowed for an overall portrait of the impacts of the Nunavik Nickel project in the environment and social settings to be drawn, the Commission members were of the opinion that the analyses of these impacts lacked detail and therefore did not support the conclusions and results presented.

This said, the members wanted the proponent to provide an adequate interpretation of the different results presented in the annual report. The following table summarizes the KEQC members' questions and comments.

Primary comments and questions raised	
Follow-up study on environmental impact – Fish (Follow-up #8)	<p>The members noted that the proponent wanted to follow up only in the immediate operating area and in the reference area, and to stop follow-up in the extended exposure area.</p> <p>The members wanted the proponent to formulate a request for modification of the follow-up program and explain the consequences for the follow-up underway.</p>
Stability of the culverts and free circulation of the fish (Follow-up #12)	<p>The members wondered about the bevelling of the Tr11b culverts that was slated to be done at the same time as the widening of the Mesamax-Allammaq road section but that was not completed in 2017. The Commission would like to know if this work will be carried out in 2018 and asked the proponent specify the decision-making criteria that will be used for the road widening.</p>
Bridge threshold passage at the outlet of Bombardier Lake (Follow-up #13)	<p>The members wanted the proponent to list the corrections and proposed modifications in regards to this follow-up in the 2018 Environmental Follow-up Report.</p>
Hazardous Residual Waste and special waste (Follow-up #25)	<p>The members understood that the proponent intends to develop solutions for reducing hazardous residual materials, which will be addressed in a larger study on the overall management of waste. The Commission asked the proponent to list the results of this study in the next environmental follow-up report.</p>

Visual impact (Follow-up #33)	The members made note of the fact that the proponent was unable to carry out this follow-up in 2017 and expects to receive the results of this follow-up in 2018, in the next environmental follow-up report.
Communication with the communities affected by the project	The Commission members were dissatisfied with the proponent's communication with the communities affected by this project. It would appear that the population has come to perceive the project as negative, notably in regard to the contamination of fish. The members recommended the proponent make a greater effort to resolve this situation.

Lastly, the members wanted to know the names and titles of all environmental and communications managers at Canadian Royalties Inc. and at the Nunavik Nickel project, in the goal of organizing a potential meeting with the proponent to discuss the issues raised above.

**8. Direct shipping of iron ores, Project 2A in Nunavik, by Tata Steel Minerals Canada Ltd.**

**8.1. 2017 Annual Report**

Because the analysis was not yet available, the members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

**9. 2018–2019 Request for funding by the Kativik Environmental Quality Commission (KEQC)**

**9.1. 2018–2019 budgetary adjustment for the KEQC**

On January 29, 2018, Commission presented a request for funding for 2018–2019 to the Administrator. In response to this request, the Administrator sent an email to the secretariat of the KEQC on August 15, 2018, stating that the budget granted to the Commission for 2018–2019 would be a total of \$200,000, or \$116,330 below the amount requested. Therefore, the members reviewed the expenses for the year to date and the budgetary provisions for the current year.

**NEW FILES**

**10. Project to extension of an existing quarry for the resurfacing of the runway at the airport of Kuujjuarapik by the Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports**

## **10.1. Exemption request**

Because the project is in its preliminary stages, the members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

## **10.2. Visit of the project site**

The Commission took advantage of its members' presence in Kuujjuaraapik to visit the site of the existing quarry 7610-10-01-84505. The quarry is located to the north of the village of Kuujjuaraapik, on Category 1 Inuit land, at a distance of 510 metres from a residential area.

## **11. COFEX-KEQC networking meeting**

### **11.1. COFEX-South and COFEX-North invitation to develop a guide on considering climate change in environmental and social assessments under JBNQA.**

In the last meeting, Pierre Philie informed the members that François Boulanger, president of COFEX-South and COFEX-North, had contacted him in March 2018 with the intention of organizing a short networking meeting with the KEQC to discuss opportunities for working together and for upcoming projects that could interest the two COFEX branches.

After discussion, the members concluded that such a partnership could be useful should a project require both organizations' involvement. However, it was acknowledged that an official partnership would require the approval of all the signatories at the JBNQA. Therefore, Mr. Philie communicated with Mr. Bélanger to tell him that it was recommended for the COFEX and the KEQC to now share relevant information as needed, when projects under study required both organizations' participation. Mr. Bélanger then invited the KEQC to take part in developing a guide to incorporate climate change into environmental and social assessments under the JBNQA.

After discussion, the members understood that the MDDELCC is currently developing a guide on these same topics, including in the Nord-du-Québec region. It was recommended that Mr. Philie send Mr. Bélanger the contact information of the person in charge of this dossier at the Ministry to put them into contact.

These discussions also led to the realization that KEQC does not have tools specific to climate change in the Nunavik. It is suggested that the Commission consider this topic in drafting the next directive.

**Action:** Communicate this information to the president of COFEX-South and COFEX-North.

## **12. Update of KEQC documents and procedures**

### **12.1. Update of the KEQC code of ethics and deontology**

The members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

### **12.2. Update of the KEQC internal governance rules**

The members agreed to carry this item over to the next meeting of the KEQC.

### **12.3. Means of sending documents to KEQC members**

The means by which the Commission sends electronic and printed documents were updated.

**Action:** Communicate this information to the MDDELCC secretariat

## **13. Kuujjuaraapik/Whapmagoostui dump**

### **13.1. Meeting with the Northern Village of Kuujjuaraapik and site visit**

The Commission took advantage of its members' presence in Kuujjuaraapik/Whapmagoostui to briefly visit the site of the dump. A meeting was also organized at the town hall with Anthony Ittoshat, the municipal director of the Northern Village of Kuujjuaraapik, so that the plan for the projected relocation of the municipality's dump, its background, related issues and the planned solutions to ensure a healthy management of residual waste could be presented.

The two communities of Kuujjuaraapik (Inuit) and Whapmagoostui (Cree) have both used this site since the 1950s, which is located on Inuit land at the village limit. The site is currently managed by the Inuit and the Cree have been granted access. Proximity with residential areas is a public health issue. The thresholds of airborne toxicity were exceeded 20 years ago already, at which time a project was launched to relocate the dump. The proximity with the airport is also a safety issue, given the collisions between nearby birds and planes.

Mr. Ittoshat showed Commission members the new site where the new dump and a sorting centre will be located, on special Category 1B Cree land. The site may be managed by the Cree and its upkeep will be shared between the two communities; this must be determined. Issues and questions of governance, regulations, the continuation of traditional harvesting activities, site management, regulation and especially closing the former sites were yet to be discussed. The work was slated to start in the next two years and this project's lifespan is estimated at 50 ans. It was reported that Stantec will serve as consultant on this project and could be responsible for the project's impact

study. It was noted that, at this stage, the project has not been placed in KEQC's hands in regards to the construction of the access road, which may be on Inuit land.

## **14. Varia**

### **14.1. Activ Collab**

In January 2017, KEQC adopted project management software (Activ Collab) for the internal use of all its members to centralize all the documents in the same work environment. However, the project was put on hold, given there was not a version compatible with the Macintosh OS. The KEQC's Executive Secretary informed the members that she was talking with the agency Minimal to bring about the necessary updates to the software's functionality.

**Action:** Pursue the process with the agency Minimal

### **14.2. Project to install fibre optics from Salluit to Chisasibi**

The Executive Secretary informed the members that a consultant tasked by the KRG recently contacted the KEQC for information about possibly applying the procedure of the environmental and social assessment to the project to install fibre optics from Salluit to Chisasibi. The proponent was expected to contact the MDDELCC to determine if and what authorization is required for this project.

### **14.3. Possible relocation of the KEQC secretariat**

At the previous meeting, the members discussed the possibility of relocating the Commission's secretariat to the northern village of Kangiqsujuaq with a view to establishing closer contact with Inuit members.

Although nothing has been achieved yet, joint steps have been taken in this regard by the President and the Executive Secretary to evaluate housing availability in Kangiqsujuaq. The members are in favour of taking additional steps in this direction. It was also agreed that the Executive Secretary should explore the possibility of leasing a building under construction that may be available in Salluit.

Given the generalized lack of housing in Nunavik, Pierre Philie suggested the KEQC submit a request for funding so that the Commission might build in the Northern Village of Kangiqsujuaq to house its executive secretary. Most of the various organizations working in Nunavik own housing for their employees. The members agreed to explore the possibilities of this suggestion. The members named by the

Government of Quebec were going to ask the Ministry about the financial and legislative feasibility of the idea.

**Action:** Take additional steps and gather information about the feasibility of the KEQC building housing in Nunavik.

#### **14.4. Request from the Naskapi nation to sit on the KEQC**

Mr. Charlie Arngak shared with the members a document that was submitted to him by a member of the Naskapi nation. Mr. Arngak explained that the nation submitted a request to the KRG that a Naskapi member be named to the KEQC.

The Commission understood under Chapter 23 of the JBNQA that the KRG is indeed the organization in charge of naming Inuit or Naskapi members to the KEQC.

Mr. Daniel Berrouard stated that he had been informed of this dossier, which is currently being heard by the Supreme Court, and that a motion to dismiss was slated to be presented by the Government of Quebec in late October.

#### **14.5. Presence of an oil tanker near the village of Salluit**

Mr. Putulik Papigatuk informed the Commission that Salluit residents had complained that an oil tanker was transferring oil or gas to smaller boats right in front of the village. Many feared a possible spill, which would have negative impact on the environment and the practice of traditional activities, such a mussel harvesting and seal hunting. A similar situation may also have occurred in Quaqtaq.

The members agreed that this aspect fit more with the mission of the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC). It was suggested that Pierre Philie communicate with Micheal Barrett, president of the CCEK, to inform him of situation and Salluit residents's concerns.

**Action:** Pierre Philie will communicate with Michael Barrett (KEAC).

### **15. Next meetings**

The next meeting will be held in Montréal on November 29, 2018.



6.2. Responses to questions and comments – 3rd series  
*Task: For decision*

**7. Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc.**

7.1. Environmental Monitoring report  
*Task: For discussion*

**8. Direct shipping of iron ores, Project “2A” in Nunavik, by Tata Steel Minerals Canada Ltd.**

8.1. 2017 annual report  
*Task: For discussion*

**9. KEQC's Funding demand for the 2018-2019 financial years**

9.1. KEQC 2018-2019 budgetary adjustment  
*Task: For discussion*

**NEW FILES**

**10. Extension of an existing quarry for the resurfacing of the runway at the airport of kuujjrapik by ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports**

10.1. Demand of an attestation of exemption  
10.2. Visit of the site  
*Task: For decision*

**11. Networking meeting with KEQC-COFEX**

11.1. Invitation of COFEX South and North to participate in the development of a guide for the consideration of climate change in environmental and social assessments under the JBNQA  
*Task: For decision*

**12. Updates to documents and procedures of the KEQC**

12.1. Update of the code of ethics and professional conduct of KEQC  
*Task: For discussion*

12.2. Update of the Internal rules of management of KEQC  
*Task: For discussion*

12.3. Mode of transmission of documents to KEQC's members  
*Task: For discussion*

### **13. Varia**

- 13.1. Activ Collab  
*Task: For discussion*
- 13.2. Fiber Installation Project from Salluit to Chisasibi  
*Task: For discussion*
- 13.3. Possible relocation of the KEQC Secretariat  
*Task: For discussion*

### **14. Next meeting**

---

#### **Files under analysis**

#### **1. Raglan Mining Project by Glencore Canada Corporation**

- 1.1. Fish follow-up program and monitoring of surface water, Responses to questions  
May 10, 2012  
*Task: For decision*
- 1.2. 2017 Annual Environmental Monitoring Report and revision of the closure plan  
for the mine  
*Task: For discussion*
- 1.3. Follow-up on Conditions 5 and 6 of the July 11, 2017, modification of the  
certificate of authorization issued on May 5, 1995  
*Task: For discussion*

#### **2. Innalik Hydroelectric Project by Pituvik Landholding Corporation**

- 2.1. Responses to questions and comments – 3rd series  
*Task: For decision*

#### **3. Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc.**

- 3.1. Environmental Monitoring report  
*Task: For discussion*

4. **Direct shipping of iron ores, Project “2A” in Nunavik, by Tata Steel Minerals Canada Limited**

4.1. 2017 annual report

*Task: For discussion*

5. **Extension of an existing quarry for the resurfacing of the runway at the airport of Kuujjuarapik ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports**

5.1. Request for an attestation of exemption

*Task: For decision*

**Appendix B**

**Correspondence and follow-up – April 11, 2018, to September 17, 2018**

<b>PROJECT</b>	<b>FROM/TO</b>	<b>DOCUMENT</b>	<b>DATE</b>	<b>COMMENTS</b>	<b>ACTION</b>
<b>New Water Treatment Plant Project in Kuujjuaq by the Northern Village of Kuujjuaq (3215-11-015)</b>	From the MDDELCC to the proponent	Attestation of exemption	Sent April 3, 2018	As discussed at the phone conference on March 27, 2018  Rec'd May 5, 2018, by KEQC	--
<b>Slope Softening Project on the Tasiujaq runway and access road by Ministère des transports du Québec (3215-07-009)</b>	From the KEQC to MDDELCC	Attestation of exemption	Sent May 4, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-05-08	--
	From the MDDELCC to the proponent		Sent May 30, 2018	--	--
<b>Kangijsujuaq Petroleum Depot by FCNQ Petro (3215-22-034)</b>	From the KEQC to MDDELCC	Attestation of exemption	Sent May 4, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-05-08	--
	From the MDDELCC to the proponent		Sent May 30, 2018	--	--
<b>Raglan Mine Project by Glencore Canada Corporation (3215-14-019)</b>	From the KEQC to MDDELCC	Acceptation of the extension proposal for the 2017 Annual Environmental Monitoring report	Sent May 4, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-05-08	--

PROJECT	FROM/TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
<b>Raglan Mine Project by Glencore Canada Corporation (3215-14-019)</b>	From the MDDELCC to KEQC	Fish monitoring program and monitoring of surface water- Responses to questions May 10, 2012  Request to modify the certificate of authorization	Rec'd July 31, 2018	--	<i>Decision on modification of the certificate of authorization</i>
	From the MDDELCC to KEQC	Follow-up of Conditions 5 and 6 of the July 11, 2017, modification to the certificate of authorization issued on May 5, 1995	Rec'd July 31, 2018	--	<i>For discussion</i>
	From the MDDELCC to KEQC	Annual Environmental Monitoring Report 2017  Revision of the closure plan of the mine	Rec'd August 2, 2018	--	<i>For discussion</i>
<b>Direct Shipping of Iron Ores Project "2A" in Nunavik, by Tata Steel Minerals Canada Ltd (3215-14-014)</b>	From the MDDELCC to KEQC	2017 Annual report	Rec'd paper copy on May 15, 2018, and electronic on September 15, 2018	Documents filed by the proponent to satisfy Conditions 3, 6, 7, 19, 20, 21 of the CA issued on January 11, 2013, and Conditions 1, 4, 5 of the modifications of the CA transmitted on August 14, 2017.	<i>For discussion</i>
<b>Innavik Hydroelectric Project by Pituvik Landholding Corporation (3215-10-005)</b>	From the KEQC to MDDELCC	Questions and comments – 3rd series	Sent May 17, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-05-22	--
	From the MDDELCC to the proponent		Sent May 25, 2018	--	--

PROJECT	FROM/TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
<b>Innavik Hydroelectric Project by Pituvik Landholding Corporation (3215-10-005)</b>	From the KEQC to the Pituvik Landholding Corporation	Meeting request with Pituvik Landholding Corporation	Sent May 30, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-05-30	--
	From the Pituvik Landholding Corporation to KEQC	Acceptation of meeting with KEQC	Rec'd June 7, 2018	--	--
	From the KEQC to the Nordic Village of Inukjuak	Meeting request with the Nordic Village of Inukjuak	Sent May 30, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018	--
	From the KEQC to Hydro-Québec	Meeting request with Hydro-Québec	Sent May 30, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018	--
	From Hydro-Québec to KEQC	Technic meeting between Hydro-Quebec and Innergex	Rec'd July 26, 2018	--	--
	From the MDDELCC to KEQC	Responses to questions and comments – 3 <sup>rd</sup> series	Rec'd September 7, 2018	--	<i>Decision concerning the authorization of the project</i>
<b>Infrastructure Development in Tursujuq National Park (3215-18-004)</b>	From the MDDELCC to KEQC	Demand for modification of the certificate of authorization	Rec'd May 31, 2018	--	<i>Decision on modification of the certificate of authorization</i>
	From the KEQC to MDDELCC	Authorization of modification of the certificate of authorization with conditions	Sent June 22, 2018	As decided at the 237 <sup>th</sup> meeting on April 18 and 19, 2018  Acknowledgement of receipt received on 2018-06-22	--
	From the MDDELCC to the proponent		Sent July 20, 2018	--	--

PROJECT	FROM/TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
<b>Application judicial review and declaratory judgment by the Naskapi Nation of Kawawachikamach (number : 500-17-101477-175)</b>	From Cain Lamarre S.E.N.C.R.L./lawyers to KEQC	Modified Application for Judicial Review and Declaratory Judgment as of June 1, 2018	Rec'd June 1, 2018	--	--
	From Cain Lamarre S.E.N.C.R.L./lawyers to KEQC	Modified Application for Judicial Review and Declaratory Judgment as of June 5, 2018	Rec'd June 5, 2018	--	--
	From KRG to Cain Lamarre S.E.N.C.R.L./lawyers (KEQC in c.c.)	Motion to dismiss application in part presented by the KRG (Section 168, second paragraph, Code de procédure civile)	Rec'd June 8, 2018	--	--
<b>Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc. (3215-14-007)</b>	From the MDDELCC to KEQC	2017 Environmental monitoring report	Rec'd August 16, 2018	--	<i>For discussion</i>
<b>Kativik Environmental Quality Commission (KEQC)'s Funding Request for the 2018-2019 financial year</b>	From the MDDELCC to KEQC	Response to 2018-2019 Funding demand	Sent August 15, 2018	--	--
<b>Extension of an existing quarry for the resurfacing of the runway at the airport of Kuujuarapik by ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (3215-03-012)</b>	From the MDDELCC to KEQC	Preliminary information  Demand for an attestation of exemption	Rec'd September 14, 2018	--	<i>Decision on whether the project is subject to the assessment and review procedure</i>